

**Совет Безопасности**

Distr.: General

7 April 2016

Russian

Original: English

**Письмо Постоянного представителя Эритреи при
Организации Объединенных Наций от 6 апреля 2016 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Со ссылкой на письмо Постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций Текеды Алему от 7 марта 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности я хотел бы представить следующие разъяснения, касающиеся оккупации Эфиопией суверенной территории Эритреи, включая город Бадме.

Следует напомнить, что статьей 4 Алжирского мирного соглашения от 12 декабря 2000 года было предусмотрено создание Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией для определения местоположения границы между двумя странами в окончательном и обязательном решении. Пункт 2 статьи 4 Алжирского соглашения гласит:

Стороны соглашаются учредить нейтральную комиссию по вопросу о границах в составе пяти членов с мандатом, который предусматривает делимитацию и демаркацию колониальной договорной границы на основе соответствующих колониальных договоров (1900, 1902 и 1908 годов) и применимых норм международного права. Комиссия не имеет полномочий принимать решения *ex aequo et bono*.

В соответствии с этим мандатом Комиссия подготовила и вынесла окончательное решение о делимитации 13 апреля 2002 года и незамедлительно приступила к процессу демаркации. Этап окончательной и обязательной демаркации, разумеется, проходил на том же основании, что и этап делимитации. Тем не менее Эфиопия сразу же начала чинить Комиссии препятствия в деятельности по демаркации и размещении на местах столбов по исторической линии делимитации, которую Комиссия однозначно установила в своем решении от 13 апреля 2002 года. Комиссия неоднократно отмечала, что это препятствование со стороны Эфиопии есть не что иное, как проявление недовольства решениями Комиссии по сути вопроса. Так, Председатель Комиссии Элиу Лаутерпахт в письме от 27 ноября 2006 года на имя Министра иностранных дел Эфиопии Сейюма Месфина заявил, что суть проблемы, по-видимому, заключается в том, что Эфиопия не удовлетворена принятым Комиссией решением о делимитации и с 2002 года ищет способы добиться его изменения.

Осудив непримиримость Эфиопии и создание ею препятствий, Комиссия, исполняя свои обязанности и мандат в соответствии с Соглашением, провела демаркацию границы между Эфиопией и Эритреей на основе координат, опре-



деленных с высокой точностью при помощи технических средств. В связи с этим Комиссия направила сторонам и Генеральному секретарю Пан Ги Муну извещение о том, что она выполнила предусмотренные мандатом обязанности и однозначно завершила арбитражный процесс. Она заявила, что в качестве границы будет автоматически признана линия, проходящая через демаркационные пограничные точки, указанные в приложении к письму, и что мандат Комиссии можно считать выполненным.

30 ноября 2007 года Комиссия также направила сторонам подписанные экземпляры 45 карт в масштабе 1:25 000 с демаркацией границы по координатам и сдала один экземпляр на хранение в Секцию геопространственной информации Организации Объединенных Наций для общего пользования. Таким образом, чтобы ни утверждала Эфиопия, граница между Эритреей и Эфиопией делимитирована и демаркирована. Окончательность и обязательность означает окончательность и обязательность.

Эфиопия постоянно пытается замаскировать свое неприятие окончательных и обязательных решений о делимитации и демаркации, вынесенных Комиссией, прибегая к различным очевидным уловкам, ни одна из которых не имеет законного основания. Сначала она утверждала, что пытается добиться «толкования» решения о делимитации в обращенной к Комиссии пространной просьбе, которая (как Комиссия прямо отметила в постановлении отклонить просьбу Эфиопии) была не чем иным, как жалобой по существу решения Комиссии о местоположении законной границы между Эритреей и Эфиопией. Затем она начала переселять эфиопов, никогда не живших в пограничном районе, на территорию, только что признанную Комиссией суверенной территорией Эритреи, игнорируя постановление Комиссии о том, что эта программа переселения должна быть немедленно прекращена. Ее нынешняя уловка, так называемый «диалог», заключается в требовании от Эритреи переговоров по местоположению границы под предлогом того, что Комиссия в своих решениях о делимитации и демаркации якобы допустила ошибки, которые две страны должны исправить.

Ничто в Алжирском соглашении не дает Эфиопии права отвергать, оспаривать и менять окончательные и обязательные решения о делимитации и демаркации, принятые Комиссией, или ставить условия Эритрее. Ни Эритрея, ни Эфиопия не имеют права вето в отношении окончательных и обязательных решений о делимитации и демаркации, принятых Комиссией. Эфиопия не вправе требовать каких бы то ни было уступок в качестве «компенсации» за освобождение суверенной территории Эритреи, включая город Бадме. Эфиопия недвусмысленно требует от Эритреи уступить ей суверенную территорию Эритреи в рамках процесса, который она называет «диалогом». Такой «диалог» есть не что иное, как удержание эритрейской территории с целью добиться уступок.

Если Эфиопия хочет улучшить отношения с Эритреей, то она должна соблюдать свои обязанности по Соглашению и Уставу Организации Объединенных Наций и покинуть занимаемую ею суверенную эритрейскую территорию, включая город Бадме. Если Эфиопии будет позволено уклоняться от ее обязанностей путем оспаривания компетенции Комиссии — органа, который стороны Соглашения наделили всеми необходимыми полномочиями принимать окончательные и обязательные решения и который был одобрен Советом Безопасно-

сти, то Эритрея будет сталкиваться с бесконечными новыми требованиями, так как Эфиопия под предлогом диалога будет выдвигать новые условия.

Попустительство такому поведению Эфиопии создаст крайне опасный прецедент для разрешения пограничных конфликтов и стабильности международных границ и подрвет уважение, с которым государства должны относиться к мирным договорам, подписываемым ими в соответствии с главой VI Устава. Как бы ни хотелось Эфиопии наложить неправомерное вето на решения Комиссии под прикрытием требований «диалога», такое вето совершенно не совместимо с условиями окончательного и обязательного Алжирского соглашения, подписанного руководителями двух стран и одобренного Советом Безопасности по окончании пограничной войны. Совет Безопасности должен дать понять, что такое поведение Эфиопии неприемлемо. Эфиопия должна соблюдать Устав, свои обязательства по Соглашению и принятые Комиссией по установлению границы окончательные и обязательные решение о делимитации 2002 года и решение о демаркации 2007 года. Эфиопия должна соблюдать пункт 15 статьи 4 Алжирского мирного соглашения, гласящий:

Стороны соглашаются с тем, что решения, принятые Комиссией в отношении делимитации и демаркации, носят окончательный и обязательный характер. Каждая из сторон уважает определенную таким образом границу, а также территориальную целостность и суверенитет другой стороны.

Поэтому Совет Безопасности должен настоятельно потребовать от Эфиопии безоговорочно и незамедлительно покинуть суверенную территорию Эритреи, включая город Бадме. Организация Объединенных Наций и Африканский союз должны гарантировать соблюдение Алжирского соглашения. И последнее, но не менее важное: справедливость должна восторжествовать. Никакой стране — ни большой, ни малой — не должно быть дозволено оккупировать суверенную территорию другого государства.

В завершение я хочу заверить членов Совета Безопасности в том, что, как только Эфиопия освободит суверенную территорию Эритреи, включая город Бадме, Эритрея будет готова нормализовать отношения с Эфиопией и вступить в конструктивный диалог по вопросам, в решении которых заинтересованы народы Эфиопии и Эритреи и которые также важны для стабильности на Африканском Роге и районе Красного моря.

Буду признателен, если настоящее письмо будет распространено в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Гирма Асмером **Тесфай**
Посол и Постоянный представитель